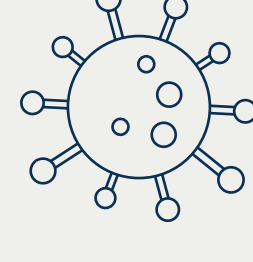
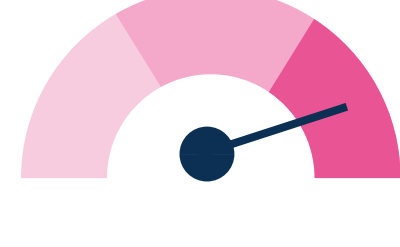


Contraer gripe o vacunarse



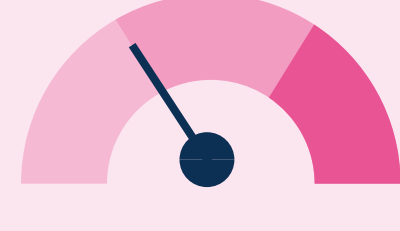
Todos queremos tomar las mejores decisiones de salud para nuestros hijos. Entonces, ¿es más riesgosa la gripe o las vacunas que previenen la gripe?

DATOS CONCRETOS SOBRE LA GRIPE



¿ES CONTAGIOSA?

Sí, es contagiosa. Cada año, de 9 a 41 millones de personas contraen gripe en los Estados Unidos. Durante la temporada de gripe en 2022-2023, 12 millones de niños contrajeron gripe y más de la mitad de ellos necesitaban atención médica.^{1,2}



¿ES GRAVE?

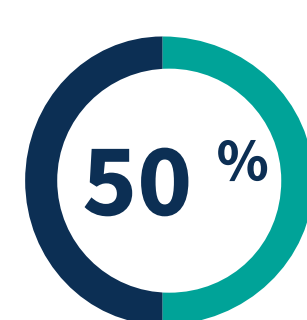
Por lo general, es de gravedad leve a moderada. Pero las complicaciones graves pueden incluir:

Hospitalización: Aproximadamente 1 de cada 86 personas durante la temporada de gripe en 2022-2023³

Neumonía: Muchas de las muertes resultantes de la gripe ocurren porque las personas desarrollan una coinfección bacteriana, como la neumonía.¹

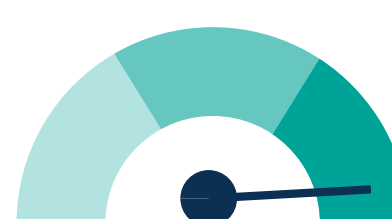
Muerte: Aproximadamente 1 de cada 1,550 personas durante la temporada de gripe en 2022-2023—aproximadamente el 80 % de las muertes pediátricas a causa de la gripe ocurre en niños no vacunados.^{3,4}

DATOS CONCRETOS SOBRE LA VACUNA



¿ES EFICAZ?

Tiene una eficacia de aproximadamente 50 % para prevenir la gripe y las visitas al departamento de emergencias relacionadas con la gripe en niños. Las personas vacunadas que contraen gripe generalmente presentan una enfermedad más leve y tienen menos probabilidades de ser hospitalizadas.^{5,6}



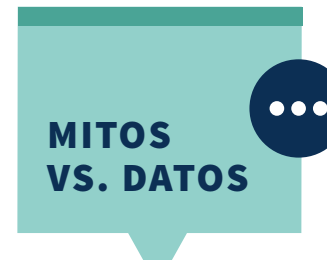
¿ES SEGURA?

En general, si se administran 1 millón de dosis de vacunas, entre 1 y 2 personas pueden tener una reacción alérgica grave.⁷ Menos de 2 dosis en 1 millón resultan en el síndrome de Guillain-Barré.*⁸



REGISTROS DE SEGURIDAD

Las vacunas contra la gripe se usan desde 1945. Cientos de millones de personas han recibido las vacunas de manera segura.^{9,10}



ROMPE MITOS

¿Las vacunas contra la gripe pueden contagiar la gripe? No. Las vacunas contra la gripe NO PUEDEN contagiar la gripe porque la mayoría de ellas no contienen un virus vivo de la gripe.^{9,11}

*Esta es una tasa inferior a la esperada del síndrome de Guillain-Barré syndrome en personas que han tenido una infección causada por el virus de la influenza.⁸



Cinco sistemas de seguridad diferentes monitorean todas las vacunas continuamente mientras se sigan administrando.¹²

Infórmate en hhs.gov/immunization/basics/safety/index.html.

COMPAREMOS LAS DOS

GRYPE	VACUNAS QUE PREVIENEN LA GRIPE
-------	--------------------------------

Síntomas comunes leves a moderados y efectos secundarios comunes^{9,13,14}

Los síntomas comunes de la gripe duran hasta 2 semanas y pueden incluir:

- Fiebre* o sensación de fiebre y escalofríos
- Tos
- Dolor de garganta
- Goteo o congestión nasal
- Dolores musculares o corporales
- Dolor de cabeza
- Fatiga (cansancio)
- Vómitos o diarrea

Los efectos secundarios comunes de las vacunas para prevenir la gripe por lo general son leves y duran entre 1 y 3 días. Si se producen efectos secundarios, éstos pueden incluir:

- Dolor, enrojecimiento o hinchazón en el lugar donde se aplicó la vacuna
- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Fatiga (cansancio)
- Malestar estomacal

*Es importante tener en cuenta que no todas las personas con gripe tendrán fiebre.

Síntomas o complicaciones poco comunes o más graves y efectos secundarios poco frecuentes^{7,8,9,13,14,15}

Los síntomas o complicaciones graves de la gripe varían y pueden incluir:

- Síndrome de Guillain-Barré*
- Neumonía
- Miocarditis (inflamación del corazón)
- Encefalitis (inflamación del cerebro)
- Miositis (inflamación muscular)
- Falla orgánica múltiple
- Sepsis

Los efectos secundarios graves asociados a las vacunas para prevenir la gripe varían y pueden incluir:

- Síndrome de Guillain-Barré*
- Reacción alérgica grave (por lo general, por cada millón de vacunas administradas en los Estados Unidos, solo entre 1 y 2 dosis causan una reacción alérgica grave)

*Los estudios muestran que aproximadamente 1 o 2 personas por cada millón de personas que reciben la vacuna contra la gripe podrían desarrollar el síndrome de Guillain-Barré. Sin embargo, los estudios también muestran que es más probable que una persona desarrolle el síndrome de Guillain-Barré después de contraer la gripe que después de vacunarse.

Fuentes en inglés:

1. Centers for Disease Control and Prevention (CDC): <https://www.cdc.gov/flu-burden/php/about/faq.html>
2. CDC: <https://www.cdc.gov/flu-burden/php/data-vis/2022-2023.html>
3. CDC: <https://www.cdc.gov/flu-burden/php/about/index.html>
4. CDC: <https://www.cdc.gov/flu/spotlights/2022-2023/pediatric-flu-deaths.htm>
5. CDC: <https://www.cdc.gov/flu/whats-new/2023-2024-vision-study-vaccination.html>
6. CDC: <https://www.cdc.gov/flu/vaccines/keyfacts.html>
7. U.S. Department of Health and Human Services (HHS): <https://www.hhs.gov/immunization/basics/safety/side-effects/index.html>
8. CDC: <https://www.cdc.gov/vaccine-safety/about/guillain-barre.html>
9. CDC: <https://www.cdc.gov/vaccine-safety/vaccines/flu.html>
10. World Health Organization: <https://www.who.int/news-room/spotlight/history-of-vaccination/a-brief-history-of-vaccination>
11. Children's Hospital of Philadelphia: <https://www.chop.edu/news/health-tip/influenza-what-you-should-know-about-flu>
12. HHS: <https://www.hhs.gov/immunization/basics/safety/index.html>
13. CDC: <https://www.cdc.gov/flu/highrisk/children.htm>
14. CDC: <https://www.cdc.gov/flu/signs-symptoms>
15. Journal of Allergy and Clinical Immunology: [https://www.jacionline.org/article/S0091-6749\(15\)01160-4/fulltext](https://www.jacionline.org/article/S0091-6749(15)01160-4/fulltext)